[illegible]panese Civil Rights Law Aims At Improving Lot Of "Outcasts"

By KIYOAKI MURATA

[illegible] but [illegible] enact- [illegible] 20. It [illegible] to help [illegible] economic [illegible] group [illegible] minority [illegible] similar to [illegible] the U.S. [illegible] others [illegible] Negro slaves were formally liberated [illegible] with the adoption of [illegible] Amendment. But [illegible] social, political or other [illegible] continued for a century [illegible] the next milestone [illegible] preme Court decision of 1954 perhaps the Civil Rights Act of 1957.

In the case of Japan [illegible] social class of outcasts [illegible] as "eta" and [illegible] abolished by the Meiji Government with its ordinance [illegible]

[illegible]

[illegible] feeds (raw animal meat) for falcons of the warrior class [illegible] manufacture of leather goods or handling the bodies of executed criminals. The word "eta" derives from "etori" (food fetchers). They were forced to live in communities of their own and were forbidden to mingle with the rest of the population.

The Shogunate Government established the status of these

(Continued on P. 8)

"SUKIYAKI" Cookbook By MISS STELLA ITO

The New Canadian

STRENGTH FOR THE BRIDGE A story of J.C.'s By JESSIE L. BEATTIE

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIII—No. 62 FRIDAY, AUGUST 15, 1969 Toronto, Ont

"Mini-Expo"

Caravan Tours Canada

To herald the 1970 World Exposition that will be staged in Osaka, Japan, a preview caravan is touring 41 cities of the United States and Canada this summer. Designed and built in Japan, the "mini-Expo" is housed in a 40-foot trailer (pictured above). Pretty Expo '70 hostesses and Japan Air Lines stewardesses greet visitors who come to see the free exhibit.

Japanese Fisherman, 23, Sails Pacific

OAKLAND — A 23-year-old Japanese fisherman, who said he [illegible] know where Oakland [illegible] be honored at a [illegible] sailing his small [illegible] along across [illegible] Oakland's sister [illegible]

Ryusuke Ushijima tied up he [illegible] Thanatos near Jack London Square recently after an 80-[illegible] trip and received the key to [illegible] from Vice Mayor Joshua [illegible]

[illegible] arrived earlier, [illegible] through an [illegible] he spent three [illegible] Golden Gate waiting [illegible] the fog." Then he tied up at San Francisco's Fisherman's Wharf for an overnight stay before Oakland [illegible] officials escorted him across the bay.

The jovial, long-haired [illegible] laughed when asked about the greeting he carried from Mayor Genzo Abe of Fukuoka.

"I tell you," he said [illegible] ings — and please [illegible] of Ryusuke Ushijima."

Ushijima, who expects to remain here a month, said he [illegible] through three storms and [illegible] "many times" that he would [illegible] make it.

The youth arrived [illegible] Sharon Sites Adams [illegible] old housewife from [illegible] Diego area became [illegible] woman to sail a [illegible] Pacific.

He left [illegible] sailed a northern [illegible]

His craft was [illegible] American flag [illegible] the Rising-Sun [illegible] he sailed into Oakland [illegible]

It is equipped [illegible] horse-power [illegible] not use, but [illegible] mitter.

Ushijima said he had not decided how to get back to Japan but added that he hopes to leave the boat in the care of city officials.

The son of a [illegible] said he had been [illegible] years for the trip [illegible] with him a 2[illegible] food and water.

Soviets Detain Two Japan Boats In Waters Dispute

[illegible] Japanese fish- [illegible] taken into custo- [illegible] boat in the [illegible] recently on [illegible] Soviet ter- [illegible] the "Maritime [illegible] reported.

[illegible] the 19 Japa- [illegible] board the ves- [illegible] Chonu Maru [illegible] Kinei Maru — [illegible] to a Soviet [illegible] were captured [illegible] east of Hok-

University Normalization Bill Passes - Opposition Protests Over Vote

TOKYO [illegible]

[illegible]

Rarely Used Provision

[illegible] Upper House President has ever declared [illegible] a change in the strength of the article.

He immediately put the bill to a standing vote. The LDP majority jumped up to enact the law while opposition members of the House shouted in rage.

The Liberal Democrats, pleased with the President's action, stayed on their feet while Socialists and other opposition councillors rushed to the President's chair in anger.

Bill Passed

The bill was declared passed, however. Confusion lasted for a considerable time at the plenary session chamber of the Upper House.

With the bill passed through the Upper House, the Liberal Democratic Party achieved its main objectives for the current Diet session two days before the close.

LDP Secretary General Kakuei Tanaka told newsmen after the forced vote there was no other way to clear the bill since opposition parties intended to block its passage by force.

Police Not Called

The LDP avoided calling policemen onto the floor so as not to mar the prestige of the Legislature, the highest organ of the state power, Tanaka said.

With only two days remaining before the end of the current Diet session, Tanaka said the LDP wanted to exert efforts to pass pending bills.

If the opposition refuse to debate these bills, he said, the LDP would "fulfill its responsibility" by itself.

The university bill, which became law calls for special measures of five years duration aimed at "helping universities [illegible]

(Cont. on Page 8)

JA Project Seeks To Present Authentic History

SAN MATEO [illegible]

[illegible] annotated bibliography with recommended books [illegible] reading, and study [illegible] for students use at various grade levels.

The materials developed by [illegible] which is sponsored [illegible] San Mateo City School [illegible] will be available for [illegible] distribution and may [illegible] for a series of educational filmstrips.

"The 'accidental' immigration of Japanese fishermen in the [illegible] the political refugees [illegible] the first migration [illegible] by the Japanese government [illegible] 1886, and the dramatic [illegible] experience of Nisei in World War II [illegible] of the Japanese American historical experience [illegible] history books have [illegible]," Mrs. Yoshiwara said.

Canada Hopes Youth Pavilion Improves Image

TORONTO — Canada will [illegible] pavilion" at Expo [illegible]

[illegible] Canada is going [illegible] and [illegible] the Pacific rim [illegible]

Police Told To Clamp Down On Glue Sniffers

[illegible]

Arrest Canadian On Charges Of Drug Possession

TOKYO — The Metropolitan Police Department recently announced the arrest of five persons, including a 27-year-old Canadian, on charges of illegal possession of marihuana valued at 75,000 yen and smoking utensils.

Police said the Canadian, identified as B. J. Peter of K[illegible] mae, Kitatama-gun, Tokyo, an English [illegible] teacher, obtained marihuana during a tour to Southeast Asia in March.

The arrested persons included Toshinori Hasegawa, 29, a snack bar manager in Shinjuku.

Tokyo Dragons "Treated Like Dogs" Finally Make Escape From Caracas

MIAMI, Fla.—The Tokyo Dragons, a Japanese baseball team that got caught in a bad financial squeeze play in Venezuela arrived here from Caracas Monday and their manager complained they were "treated worse than dogs" by the Venezuelans.

Had Their Problems

The Dragons' problems developed when the Global League, made up of six teams, ran out of money after only 12 games in the Venezuelan capital.

With thousands of dollars owed for hotel and other expenses, the Japanese said they suddenly found they could not leave the country until the bill were paid.

"That was two months ago," explained Jun Yoshinaga, the Dragon's general manager. "The hotel threw us out and the team was forced to sleep on the beach for two nights.

"Then the Japanese embassy took us in but they had neither the facilities, food nor funds to handle so many men, but they did the best they could."

He said team members "sold most of their personal possessions" such as cameras and watches and "we even had to sell some playing equipment, including three dozen bats and 10 dozen balls."

While waiting for some solution to the financial tangle they lived on a meagre diet at the embassy.

"It consisted of three pieces of bread in the morning, nothing for lunch and a bowl of rice and some Japanese food in the evening," Yoshinaga explained. "Each man lost 10 to 15 pounds."

Manager Upset

"I'm very upset about the way the Venezuelans treated us," he said.

The problem was complicated by the fact that the other league teams—two from the United States and one each from Puerto Rico and the Dominican Republic had been able to leave Venezuela, but the Dragons had not.

"We made one attempt to leave and they dragged us off the plane," Yoshinaga said.

Finally he and a few other executive personnel, including manager Tora Mori, were allowed to leave the country so they could try to find the money.

League Debts Paid

Yoshinaga said part of the over-all league debts as well as the Japanese debts have now been paid. "But the league still owes about $30,000 and our team still owes about $8,000 including $8,000 to the Japanese embassy," he explained.

Yoshinaga went to Evansville, Ind., where he conferred with Walter Dilbeck, league president. "Dilbeck was able to borrow part of the money," he said.

The cost of flying the 24 team members from Caracas to Miami was $4,560, the general manager added. "I personally paid $3,560 and Dilbeck put up $1,000," he said.

Still Seen Happy

Despite their experience most of the team members—who do not speak English— were smiling and appeared happy to be in Miami. They trained for three weeks last spring at Daytona Beach before going to Caracas.

"We only played 12 games but we were leading the league when it stopped functioning," Yoshinaga said. "We had eight wins, three losses and one game tied. I don't know why the league ran out of ... ."

"There were ... persons at the opening game but when the money was ... they said we owed them $45,... he added. "We did ... but no money ... ."

Yoshinaga was taking the team to Evansville and said he hopes they will be able to start playing ball again there."

Continental Baseball Near

WASHINGTON. — U.S. baseball commissioner Bowie Kuhn predicted recently baseball would be played between continents in the not too distant future.

Kuhn also foresaw a change in the shape and structure of baseball, not in the playing field, but in the makeup of the National League and American League. "I think it is not inconceivable that we break up in more leagues," Kuhn said.

The two major leagues now have 12 teams each. Kuhn said it might be possible to develop three eight-club leagues or even four six-team leagues.

Enthusiasm Spreads

The commissioner said baseball, celebrating its 100th birthday during 1969, has created a great deal of excitement this year. He said the enthusiasm for baseball has extended to many foreign countries, especially in the Far East and Latin America.

"I see in Japan an enormous enthusiasm," Kuhn said. "Perhaps that enthusiasm pales that in America. I see it also in South and Central America.

"I also see it in Europe, although I don't think it yet rivals cricket or soccer in England. But it's there in The Netherlands, France, Germany, and Italy. The game is developing and making its mark."

He said he sees intercontinental baseball developing in the Orient, particularly in Japan, and in Latin America. "It's got to be coming," he said.

Kuhn said the American League supports inter-league scheduled play but the National League opposes the idea.

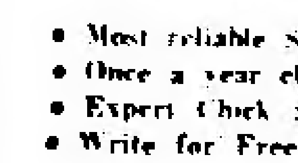
Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 140

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

LEARN CHICK SEXING



Expert sexors more in demand than ever before!

- Most reliable School, operating every year since 1937.
- Once a year class; next class starting Sept. 9, 1969.
- Expert Chick Sexors earn $12,000 to 20,000 a year.
- Write for Free brochure.

American Chick Sexing School
214 Prospect Avenue
Lansdale, Pa. 19446

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1905
[illegible] [illegible] (Res.)

SPORTS

Saijo To Defend Featherweight Crown Sept...

TOKYO.—The manager of Shozo Sai... W... Association's featherweight champion ... fighter would meet Jose Louis Pimentel ... on Sept. 7 at Nakajima Sports Center ...

Manager Masaki Kanehira made the ... rakuen Hanten Chinese restaurant in Tok...

Saijo and Pimentel met twice ... of 1968, each winning one bout.

The tall Japanese boxer won the WBA ... weight crown last September with a ... Rojas of the U.S.

Invitation To Tourney For Kite Flyers

TORONTO.—A special invitation is out ... Japa... to participate in the Canadian Kite-Fighting ... Canadian National Exhibition on Saturday ... 23 and 24. It will be held by the Flagpole ... Exhibition Park, between noon and 8:00 p.m. ...

What makes this especially interesting ... according to Mr. Ken Lewis, organizer ... Canada's "Kite King" is that the Nagasaki ... available for this competition.

"I think the Japanese are the only people ... kites. I hope someone will come out and fly ... the first Canadian champion," says Mr. Lewis.

Forms for entry are available at this newspaper office ... the Japanese Canadian Cultural Centre.

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Cianciusi
Real Estate
1682 St. Clair Ave. W.
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1089

OSCAR'S Sport Shop
GOLF, FISHING
Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO **421-3374** NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-3095 HI. 7-1100

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7892

日本剣客伝

宮本武蔵（みやもと・むさし）

司馬遼太郎

一乗寺下り松

（五）

幸い、京から一乗寺村へは、叡山の山中をたどってゆくこともできる。南禅寺裏山から入る杣道で、ひとたび樹林に没すれば何者にも見られずにすむ。大文字山を越えてゆく。途中瓜生山の峠に出る。ふたたび谷の斜面をのぼり、北へゆく。

その間、神社を遥拝したらしい。武蔵関係のどの書にもこのことに触れられているところをみれば、武蔵は生涯、このくだりを[illegible]語ったのであろう。

社殿に、鰐口の緒がさがっている。武蔵は社殿でわらじの緒を締め、やがて[illegible]み、その鰐口の緒をとり、まさにわに口を鳴らそうとした。

（やめた）

とおもった。戦国期を経過したこの当時の日本人の常識は、すでに中世初期のひとびとのような濃厚な神力に対する信仰がうすれている。神仏は実在せぬと一面ではおもい、一面でそれを叶わぬまでもすがろうとする[illegible]懐疑の心[illegible]い。その懐疑は人間の弱さにたまで、あることを武蔵という合理主義そのものは

その若者は十分に知っていた。その弱さを殺さねば戦いに勝てぬであろう。（神仏の力を恃む恃まぬよりも、それを恃もうとする自分の弱さが問題である）と、この兵法狂者はおもった。かれはその晩年の著書『独行道』に、

――神仏を尊んで神仏を恃まず

と書いている。恃む心の弱さこそ兵法世界における敵であった。

政義

夫 政義（四十二）儀病気入院中の処、去る七月二十三日午後八時十分バンクーバー病院に於て永眠致しました事を生前の御厚情を謝し謹んで皆様に御報告申上げます。追って二十五日午後八時日系合同教会に於て貴夫牧師司式の下に告別式執行、翌二十六日午前十時バーナビー墓地へ埋葬致しました。この節は御多忙中にも拘らず葬儀会葬下され上御丁重なる弔辞、弔電、供花及び御香料を賜わり誠に有難く遺族一同感謝致しております。尚故人生前中受けました御交誼と入院中は過分なる御見舞品を頂き御厚情の数々を合せて略儀乍ら紙上を以て厚く御礼申上げます。

喪主 実 池野菊野
長男 マーク
次男 ウイン
母 池野成代
兄 [illegible]男
妻 エルマ
故兄妻 同 金子
兄 同 [illegible]太
妻 同 敏子
[illegible]
義[illegible] 能野 [illegible]
義[illegible] 河口 紫夫
[illegible]

洋一

故 洋一（鹿児島県出身四十四才）儀 去る七月二十八日友達数名と共に近郊の湖中実然の過失にてアンバランスにて入院途中永眠致しました。遺体は警察に送られ検診を済ませて七月三十一日午後八時より晩市仏教会堂に於て八雲開教使、奥田開教使並に野幡教士導師の下に告別式を執行 自宅にて通夜を営み翌朝十時マウンテンビュー墓地に埋葬致しました節は、御多用中遠路にも拘らず多数の皆様御会葬下され且つ又御丁重なる弔辞、弔電並に過分なる供花、御香料を賜りまして御恩情に故人のみならず遺族一同誠に有難く、深謝申し上げます。早速は一々参上の御礼申上ぐべきが本意ですが混雑中略儀ながら紙上にて遺族一同厚く御礼申上げます。

合掌

喪主 父 中村武雄
母 同 ミキ
兄 同 良一
姉 同 マリ子
兄 同 正司
妻 同 直美
兄 同 哲郎
妻 同 恵子
兄 同 剛
兄 同 隆雄
在日祖母 山神ミヨノ
同 叔父 中村満美
妻 サチ子
親族 丸野家一同
尾崎家一同
江藤家一同
大辻家一同
[illegible]代表 チャーチ・デ[illegible]
バンクーバー仏教会
同 日系市民協会
[illegible]

常次郎

夫 常次郎（六十二）儀本年三月初め病気、直ちに晩香坡市立病院に入院、手術加療後経過も順調で退院致し自宅に於て療養を続けておりましたが、不幸にして病再発、ケローナ病院に於て専門医の周到な手当も空しく遂に去る七月三十一日午後二時半安らかに永眠致しました事を生前知己の皆様に謹告申上げます。越えて八月三日午後八時ケローナ仏教会堂に於て奥田開教使御勤修の許に通夜を営み、翌四日午後二時殿から告別式を執行致しケローナ市共同墓地に埋葬致しました際は炎天下に御多忙中にも拘らず御会葬下され、かつ又弔辞、弔電、御供花、御香料まで賜わり御厚情の程衷心から感謝に堪えません。尚申しおくれましたが、故人入院中は幾度も御見舞を忝う致しました事と併せて生前の限りない皆様の御交誼に対して紙上略儀ながら重ねて厚く御礼申上げます。

合掌

ケローナ 喪主 北川栄子
長男 ジョージ 輝夫
孫 ヘーゼル 栄子
父 北川宗兵衛
在日本 弟 同 宗四郎
弟 同 五十二
弟 同 七蔵
妹 白木キミエ
義兄 西村安蔵
在沿親戚 後藤[illegible]一郎
親族代表 桜田甚一郎
友人代表 小林武義
ケローナ仏教会
ケローナ仏教婦人会

家庭ヒント

へ髪の汚れやすく、洗髪の回数が多くなってきました。つややかな弾力のある髪を保つため、シャンプー剤の代りに、月二回ぐらい卵でシャンプーすると効果があります。これは髪の量にもよりますが、一コか三コの卵を、はじめ白味と黄味に分けておきます。更に両方をよくまぜ合わせて用意します。

△髪をお湯で十分にぬらせてから、この卵を戸量ずつに分けてすりつけ、二度洗いします。この場合に気をつけることは最初から最後のすすぎまで、ぬるま湯を用いることです。卵シャンプーの場合はレモンやお酢のリンス（すすぎ）は必要ありません。

住宅売買

昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

メル家屋 売買

ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七―五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七―七五七八

洋服新調並に

修理仕立物を致します
ト市ボールドイン街一三二
野村安則
電話三六八―九二二五

弁護士 鬼塚敏三

事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に応じます。
トロント市 木下律
電話 IPL九―二六三二
IPL五―七三一七

家屋売買業

アパート、住宅、商店等の売買を誠意にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清
K. Gordon Hikida — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

☆一九七〇年 エキスポ観光団
二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出発など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。

☆一九六九年 訪日観光団
△九月二十一日(日) △十月十六日(木) △十一月九日(日) △十一月十四日(日)

V.I.P
ヴイ・アイ・ピー旅行社
[illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五―二五二八
六八二―六五一二

秋の訪日観光団募集

今秋もたの日程で訪日観光団を組織することに相成りました御友人御誘い合せ御参加下さい
●出発期日 第一團―十月五日(日)午後三時二十分日本航空機で出発 第二團―十一月二日(日)午後三時シービーエー機で出発 第三團―十一月十六日(日)午後三時二十分日本航空機で出発 第四團―十二月七日(日)午後三時シービーエー機で出発
●内地観光並に観光費
(エー)、日光、東海道ツアー二百三十五弗
(ビー)、東海道、西国、中国ツアー二百三十五弗
(シー)、東海道、中国、九州ツアー三百三十五弗
●航空運賃 晩市―東京間往復運賃六百三十一弗
(十月五日出発の第一團だけは六百九十三弗)
◇切符有効期間は九十日間です
●月賦の方法も御座いますのでご利用下さい
明細書は御申込へ次第郵送致します
申込所 晩市 岩田旅行案内社
トロント 岩田旅行案内社

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6456
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（本 館）
電話エムユー一―六六二四

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に応じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
130 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

ダへ早期ミカンを

十一月早々五十万箱を送る

日本では果實振興政策が「ミカンの輸出方針について」勢をあげ、近年は州都とウィニペッグ、晩市でカナ[illegible]つてきているが、一方、業者ら外國からは日本に對し農産物の輸入自由化をしきりに要求しているさい、[illegible]に對處するため日本國を主体とする海外市場調査[illegible]が三班にわかれて派遣し、そのうち一班がこのほどトロントに集まつて情報交換を行つた。

その際、本年度の對加輸出[illegible]

ダ輸入業者と合同会議を開いたのち解散した。これには鈴木[illegible]氏が同業者間の交渉に立會つて努力して先週末歸市し、次の通り語つた。

昨年は早期輸出ミカン（十五万箱）船は荒天で十七日間を要したため實績はよくなかつた。今年は十一月初めに二船で五十万箱を送ることになつている。あと三百五十万箱が輸出されるはずだが、その通りになれば、ミカンだけで約五百万ドルのドル稼ぎになるわけだ。

ケア氏招かれて お料理の講演

テレビでおなじみの「ザ・ギャロピング・グルメ」番組の主人公、グラハム・ケア氏はト市共道會婦人部に招かれて、婦人の日午後五時から六時までバンドルモールで料理の講演を行う。英國生れのケア氏（三五）の軽妙なクッキングのテレビ・シリーズは大好評である。婦人の日は八月二十七日（水）。

カナダから約六万人

=万國博見物に訪日しよう=

中南米諸國をまわつてカナダを訪問中の萩原万國博政府代表は、モントリオールでエキスポ六七關係首脳者と再会したのち記者團会見を行つたが、カナダのエキスポより少い宿泊施設が予想されるので、万博見物旅行者はできるだけ早目にホテル・ルームの予約を行うべきだと警告した。

また萩原代表はオタワでカナダ人はエキスポ六七を催した國民だけあつて、日本の万國博にも大きな関心をよせており、少なく見積つてカナダから約六万人が來年訪日することになろうと記者團に語つた。

來年三月十五日から開始され、六カ月間つづく万國博に外人客が百五十万人見物にくると見込んでおり、このうちの大半は北米大陸からとみられている。

北日本に水害 死者廿一

【東京時事】八日から東北、信越、北陸一帯に降り續いている雨のため十二日午後四時現在の警察庁調べによると、被害は富山、石川、福井、岐阜、新潟、長野、山形、宮城、福島の九縣におよぶ。死者二十一、行方不明十二、負傷五十二、被害は一万三千世帯、六万四千人にのぼつた。

死者が多いのは新潟の十三人。信濃川支流の加茂川のはんらんで加茂市の五千戸が浸水、全市が濁流にのまれた。長野縣大町市のタズ温泉では旅館が濁流にうまり、二軒が流失した。

三宇宙飛行士 各家族と對面

【ヒューストン】二十一日間の隔離生活を終えた米三宇宙飛行士は先週末、それぞれ家族と對面した。三人は隔離室から解放されると人垣を抜けて出るさい、さしのべられた多くの人々と握手を交わし、船長アームストロング氏は『室内生活中、關係者すべてが私たちに楽しいタイムをすごさせてくれた』と感謝した。

ツルドー首相を 青年が訴う

【晩市】ヒッピー族にかこまれたツルドー首相は群衆をかきのけて自由黨資金募集ディナー會場に押し入るさい、ナイアガラ・フォールス出身のヒッピー青年、ナ[illegible]マー君（一七）の顔面を殴つてたたいたという。

この青年は首相から意識的にたたかれたとして晩市裁判所に首相を相手取つて訴え出た。この結果、首相は召喚されて法廷に出頭しなければならず、もし有罪となれば二年以下の求刑の判決をうけることになる。

カナダ人捕まる 東京で禁制所持

【東京】都警はこのほど二十七才のカナダ人をふくむ五名をマリワナ不法所持のかどで檢挙した。警察の語るところによると、カナダ人はピー・ジエー・ピーター氏で英語會話の先生をしており、東南アジア旅行中にマリワナを手に入れたもので、同氏宅には七五グラム（卸價にして約七万五千圓）のマリワナをみつけた。

福岡出身 高齢者 本社迄通知を

福岡縣海外協会では、同縣出身の海外移住者で、縣と移住先國の親善交流につとめた人に感謝を表明する意味から、

一九六九年十二月三十一日現在で満八十才と八十八才になる者

の氏名、生年月日、現住所、出身市町村名を知りたいと協會長の亀井光知事から連絡してきた。該當者は便宜上本社の梅月氏まで至急通知すれば先方に通知する。

カルガリー日系 野遊を楽しむ

【カルガリー】カルガリー日系人会ではこのほど市内ピアース・エステートで約四十人の家族や知友人が集まつてにぎやかにピクニックを催した。當日は午后からロッキー・ブートヒル特有の晴天に恵まれたが、雨上りの樹間で、子供たちのゲームなどをすませ、大人た

ト市移住者會 新役員きめる

ト市新移住者日本人連絡會は八月九日（土）午後八時日系文化会館に於て夏季總會を開催、会務、アンケート調査、會計報告、次期役員選出を行つた。會合には海外移住團代表川路團三氏も列席、總會後ダンスパーテーに移り十二時散会した。

新役員には

久保總一（幹事長）、井上義孝　岡榮三　青木忠彦　梅田英子（情報係）

諸氏が一應決り任務振當て、補充役員の選出は久保氏を中心に顧、新役員等の会談後近日中に發表される予定。

片山氏より任務を受け継ぐ久保氏は全力指揮を約束、同時に、今後議事決定權は會出席者に委ねられる故会員の積極的参加、協力を求めている。

今年 御題「花」の詠進歌

九月一日から十月十一日迄に

【東京時事】來年一月皇居で行なわれる歌会始（御題「花」）の選者と應募要領が決まり、一日宮内庁から發表された。詠進歌の選者は重要無形文化財保持者、日本工藝会副理事長『潮汐』主宰鹿児島壽蔵氏ら五人、應募要領は次の通り。

御題の『花』は古來、櫻の花をさしたが、櫻に限らず草木のなんの花でもよい。詠進歌は一人一首で、未發表のもの。但し海外からの場合は用紙は随意で、毛筆でなくてもよい。書式は半紙を横に二つ折りにして、右半面に御題と歌、左半面に住所、氏名（本名ふりがなをつける）、生年月日、職業を書く。

期間は今年九月一日から十一月十一日まで。郵送の場合は同日までの消印があれば有効。宛先は東京都千代田區一番、一號、宮内庁（郵便番號一〇〇）で、封筒に『詠進歌』と書くこと。

貸 食事付き。地下鐵より五分。車庫あり。電話七六三―一〇二八（トロント）

貸 一室で炊事、地下鐵に便利、電話七六九―一四五―九（トロント）

求 家庭でブラウス縫い。配達とピックアップする。經験者のみ。メリー宛電話三六三―四五八八（トロント）

求 ガーデナース・ヘルパー數名入用。電話五三三―六一九六（前原）

求 ラジオ修理技術者。電話三六四―〇一〇八、午後六時以後四六三―一二二四（斉原）

知性派の雑誌

○文藝春秋 ○現代 ○寶石 ○中央公論
○世界 ○小説現代 ○オール讀物
○群像 ○新潮 ○小説新潮 ○婦人公論
○婦人の友 ○文學界
△週刊雑誌――○アサヒジャーナル ○朝日
○毎日 ○新潮 ○文春 ○現代 ○サンケイ
◉その他――娯楽 婦人 映畫 スポーツ 宗教等どんな雑誌でも御取次ぎの便を計ります
◉雑誌値段表は御申込み次第に發付致します

航空船切符旅行 小切手書替資給 **亀岡書籍貿易商會**
389 Dundas Street West, Toronto 3, Ont. Phone 368-3934

本格的な夏、暑い時の冷しソーメンの味は又格別

◉友白髪ソーメン
◉冷麥

◎夏には冷しうどんにして召し上がつて下さい
アルバータ製
◉青木うどん（細手、太手）
◉日本製干うどん
カンバランド・チャーメンには
◎ファ・ケー・うどんを御使い下さい

ダンダス ユニオン店
電話 イ―エム四―七六九二 イ―エム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692) 173 Dundas St. West, Toronto

好評を戴いて居ります
◉ナショナル印 **自動炊飯器**
三カップ、四カップ、六カップ、八カップ等多量入荷しております。

◉新着品
○夏場に美味しい……素麺、冷麥、干うどん
○簡單に出來る……即席ラーメン、王様うどん
○罐詰類――鮨、いか、たこの味付、油揚水煮、白瀧水煮、筍、小芋、納ゴシ豆腐
他に澤山入荷しております。早目に御來店又は御電話にて御注文下さい。
○日本食品は古屋で――

古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE 364-5441

腹の話 (6)

はらと人生（中）

和田聖公

私は甦えかえつても、そのできごとを思出してどうしてもわからんのである。

彼は夜になつて、いとまをくれと言うのである。それまでは無理に置いてほしいと、あれ程たのんでいたのに。

今日のことは私は感謝していても、彼をうらんでいないのである。

それだのに彼は言つた。

「こんなところを貴方の様な立派な人にみせたことはまことにおはずかしい。どうも自分は、正しい人間になることのできない運命を、生れたときからさずけられている。自分くらい薄命な人間もいない。七十六才まで、その多くは刑務所にお世話になつた。今日の犯人の二人は、かつて刑務所で顔みしりであつた。彼は刑務所を出ても、あんなわるいことをしなければ生きてゆけない不幸な人間である。

自分もそうである。自分は若いときから、人のふところはねらわなかつたが、土蔵ばかりねらつて、夜分になるとしのびこんで、くらの中の着物とか大事なものが[illegible]さいた。[illegible]はいつて夜働きで、貴をねらつてぬすむのである。くらの前にたつたら、このくらの中に何が入つているかがわかる。それで入りこんでぬすむのである。

今までぬすむことでは失敗したことは一度もない。それがわかるのは、ぬすんだものを必らずだれかに買らなければならない。その買つた先きから、しだいにわかつて、遂にどこかで捕まつてしまうのである。ふただび、そんな悪いことはしたくないと思つても、それしかできない人間にかわつている。」

私はたずねた。

「どうしてやめられないか、その気になりさえしたら、まじめな職業につける筈である。私のところにきたのは、すつかり、くいあらためようという神の聲である。ここにもいつてはいけない。」

私は強く、彼をひきとめた。

彼は、なみだを流して、更に次の様なことを言うのである。

私は、とても、まじめな人間にもどれそうもありません。かならず刑務所で生涯を終るでありましょう。と言うのは夜になると、はらから聲がきこえてくるのです。[illegible]さあ、[illegible]。くらをやぶつて[illegible]こい、[illegible]にたから、ある[illegible]。ここそこのくらに、こんなものがたくさんはいつている。その際にはらが教えてくれるのです。

×

私はこのときぐらい驚いたこともかつてなかつた。

「はら」は神の聲をきくところで、「あくま」のささやきのきこえるところではない筈である。他人のものを、ぬすみとるくらい、わるいことはない。しかもどこそこのくらに、何が入つている。そこにはかないのにわかると言うのは、どの様なしわざであるのか。

私はすつかり驚きのためにわけがわからなくなつてきた。

彼に私は言つたことである。

ここを出てゆきたかつたらゆくのもよい。しかし、自分にも深く考えなければならないことができたから、そのことのわかるまで二日か若しくは三日でよいから私の家にいてくれ。

こんどは、私が彼にたのむことになつた。考えてみれば、おかしなはなしではある。

私は、呼吸法に自信がもてなくなつてしまつた。

呼吸法は人間性をゆたかに育てるはたらきがある。

呼吸法は霊性を育てるはたらきがあると人々に教えてきたことが全く裏切られた。彼は夜になると、はらから、人のものを盗めとささやく聲がして、じつとして居れないと言つている。

「うそではあるまい」

ささやく聲が、きこえるにちがいないのである」

如月短歌

中野雨情 選

抱き上げし孫の重みにたじたじと足踏あやふく若草の上　小松

手に負えぬあざみなれども美しき花と強さを吾は讃え　木逆

白き濱木綿の種めかるさや古里より持ち帰りくれし人の訃を聞く　ちとせ

黄の花の咲き敷く原に電柱の並びて新婚の子等は育ちたり　ふさゑ

日に映える芝生の中にタンポポの黄色目にしむ處得ぬ花　菊美

良き方に解決つきたる我が家に風さわ〳〵と吹き抜けてゆく　あかしや

小鳥等は撒水の水溜りに降り水飲む傍に空を仰ぎぬ　山茶花

すずらんも野いばらもみな色深しわが裏庭に蒼き風吹く　久子

おろかなる母にも子等は集い来て嫁は特技のあやめを活くる　幸

シイウエーロック抜くる大船徐々としてやがて自由の七海に出る　嘉江

[illegible]て讀めば夜もたくなりて老いて行なしき日々植[illegible]なり　みどり

ふるさとを想いて泣くのか紅貝を耳に當つれば遠き潮騒　紫苑

泳ぎたい程なつかしい海こえて自由の女神待つ島へ行く　タエ

陽炎のたちそむる丘に草萌えてならべる墓石白く目に浮く　光泉

贈られし友禅しみじみ思ひつつ路と茄子苗植えるも楽し　松月

街衢の冷房美しく砂畑の秋陽輝くナポリへの道　楚野

霧しげく音なく流るる野の川に魚浮き上り目玉陽に輝る　白雲

夢さめて緑なす其の人かたわらに歩なりしかと妻の目はなす　賢州

雑草がやたらに伸びる庭仕事作歌おくれし催促を受く　けんねい

うち群れて木ぬれに小鳥さわぐなりローンに落ちし一羽をうれいて　きよみ

迷子らしき子を抱き歩む若者の背に祈らん群集の瀬　千代

女歌友いまだあひ見ずうら若き電話に答う我が猫撫で聲　酔道

ひたすらに運転する眼の美しきバックミラーにとらへて見つむる　登美

出勤の道に散りゆく花衰れベトナム戦禍もかくの如きか　文子

夏来れば怠慢こうじ夜もすがら冒犬の駐車車扉を用ゆ　湖舟

劫初よりかく落ちつづくこの瀧の脅威に佇ってわれは小さし　きむ

濱木綿は財布の中にて芽を出しぬ生くべき力斯く示されて　しのぶ

あどけなき顔の乙女の手さばきにパンチせられる吾といふ番號　南原

夕闇に白く咲きたるべゴニアの楚々たる麗人のごと　照波

水無月句會七月（夏木立）

渡邊屯行 選

盲人の杖とどまりし夏木立　内堀青柳

世の隅に生きて夏木の窓かげり　小財新句浪

直幹はカナダの性よ夏木立　北村夏宵

蔭一つ夏木をめぐるアルミ椅子　伊藤湖舟

書に對ふ我を見下す夏木かな　高橋すみれ

香くわしき曉の夏木に息深む　北村勝

音發し夏木に吸わるゴーッレーン　三輪壽津

夏木立小川緑ヶ流しおり　香川しのぶ

家事終へて暫しくつろぐ夏木蔭　櫻さつき

一群の牛涼みいる夏木蔭　堀居敬風

曲り来て行程定まり夏木立　渡邊屯行

人事消息

訃 死亡

△スキーナ河ポートエドワードの三尾留吉氏（七二）はストロークで五日間の昏睡後八月九日死亡した。

△ト市の西村新左エ門氏（七八、滋賀県出身）はゼネラル病院に入院中だったが十二日夜半に死去。葬儀は十五日夜八時佛教會で執行。

△オ州ミシサガの池野政義氏（四三）は七月二十三日ト市セント・マイコル病院で死去。二十五日日系合同教會で異夫牧師により告別式を行い、二十六日パークローン墓地に埋葬した。

△ケノーラの北川常次郎氏（六三）は病地病院で七月三十一日死去。八月三日夜佛教會堂で奥田開教使により通夜、四日告別式を同會堂で行い、共同墓地に埋葬した。

△晩市の中村武雄氏夫妻長男洋一君（一四）は七月二十八日過失死し、警察當局の検屍をすまし三十一日佛教会で告別式を行い、自宅で通夜をしてマウンテンビュー墓地に埋葬。

轉居

住居を次のように變えました。

三宅 榮壽
同 ツル

SUITE 305
[illegible] AVE. EAST
DON MILLS [illegible], ONT.
Phone [illegible]

○新着品御案内

○ステレオによる戦後二十年コロンビア歌のヒットパレード・リンゴ追分、王将、銀は神代の昔から等有名曲が含まれて二枚組、特價十二弗、送料六十仙

○ステレオによる日本情緒の音楽だけの名曲盤。

（一）いつぽんどつこの歌、琴と三味線による歌謡ムード十二曲入り

（一）影を慕いて、古賀政男ギター作品集、十二曲入り

（一）無情の夢、湯島の白梅、ギター流し、十二曲入り

（一）手拍子も楽し、三味線ムード、お座敷小唄集

（一）琴による天使の誘惑、愛のさざなみ、十二曲入り

○ステレオによる八トラックカーテープ、美空、田端、三橋、村田、水前寺、琴と三味の星影のワルツ等各社カートテープ多種入荷致しております。カタログ進呈。

○元晩市領事、元大使 河崎一郎著『素顔の日本』日本語譯、木村謙治 三弗十仙

K森田輸入賣捌所

K. MORITA, IMPORTER, DISTRIBUTOR
418 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-3713

◇ト市夏の音樂祭り◇

1969 TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

○トロント市會は公園娯楽課を通し、トロント音楽協会及びスター紙の協力下に左記の通り音楽祭りを挙行します。

△八月十七日（日）——於ハイパーク午後二時半、カナダ歸還兵樂團。於キューガーデンス午後二時半、エリス・マクリントック・オーケストラ。於ハイパーク午后五時半、オルガン奏楽。

△八月十九日（火）——於ウイスラー・パーク午後八時半、スクエア・ダンス。

△八月二十日（水）——市廳前広場正午十五分、エディ・グラフ・オーケストラ。於エグリントン・パーク午後八時半、ボブ・ミンズ・オーケストラ。

△八月二十一日（木）——於フォーレンストヒル記念パーク午後七時半、ロン・ルーイ・プランド・ヘイマンドミル及びワキキ四人・於市廳前廣場午後八時、野外演劇『ミスター・ボーンズ』。

ニューカナデアン

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(払) 一年九弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

緊縮方針を促進 公務員補充せず

ツルドー首相記者会見で発表

【オタワ】ツルドー首相はオタワ政府の緊縮計画の一つとして、公務員の一〇%削減を今週記者会見で発表した。政府としては公務員の大量クビ切りをしないで、補充任用をそのままにし、また引退者の空席も埋めず、辞職者の後釜もしない方針であり、それによって年間二万五千の就職を防ぐことにするというのである。

オタワ政府関係の公務員数は二十二万人で、毎年このうちの約一〇%が引退したり、辞任するため補充されていたが、それを中止することになり、各省予算削減要求も受けつけない方針をとった。

この人減らしと同時に政府は公務員の俸給凍結も行うつもりであり、そのトップにあげられているのは空港のトラフィック・コントローラーとされており、また郵便局従業員二万七千の新契約交渉にも、政府は強硬でガイドラインを堅持する方針であることを明らかにした。

大學紛争 鎮静の方向へ

【東京時事】日本政府は今週の閣議で、大学法にともなう臨時大学問題審議会会員を決めたが、これに関連して坂田文相は最近の大学紛争の状況を次のように報告した。

大学法の成立によって神戸大、東京教育大、熊本大などは事態が好転したが、鹿児島大、東大などでは逆に紛争がエスカレートする傾向にあり、事態は流動的である。しかし、大学法の成立により紛争は徐々に鎮静化していくものと思う。

オ州保健相 今週より辞任

オ州政府で最もながい大臣歴を持つマセウー・ダイモンド保健相は今週辞表を提出受理された。後任保健相には無任所相のトーマス・ウエルス氏(三七)が任命された。ロバーツ首相は『古参の大臣経験者を失うのは残念だが、政権を保持するためなら時代に即應する変更もやむを得ない』といっている。ダイモンド氏は平議員となって議席につく。

公道四〇〇一方走り

週末に變更する計画

トロント市から北方五十マイルのバリー市間のハイウエー四〇〇號を週末だけ、一方公道にする案が目下州公道省当局によって真剣に考慮されている。これは週末になると、この公道は北方にのがれ出る自動車のラインアップとなって最徐行で始末にならないのを打開しようという苦肉策。

〇……金曜午後からと土曜午前中は公道四〇〇號の両道を北向け一方にし、日曜日は逆に同公道を南向け一方にしようというわけ。しかし、この時間に逆に走りたい自動車のために現在往復の公道の中間に二車分の新道をつくることが案出されている。

〇……もしこのプランが實施されることになれば當分は大混乱におちいるだろうし、公道に入るサイド・ストリートからの自動車運についても一齊に變更しなければならず、公道大臣は『できないことはないが……』と頭をかしげている。

通貨安定へ一歩

フラン切下げ日本側の見解

【東京時事】外務省は今週フランの切下げとその影響について在外公館からの報告をまとめた。これによると、フランス・フランは當面安定しようが、今後のフランス経済が安定するかどうかは財政金融政策、物價對策のあり方がカギになろうとしている。またフラン切下げを契機として今後、ポンド、マルクをめぐる投機、懸念もあり、國際通貨体制は引き続き動揺を続けようが、全体としてみれば今回のフラン切下げは比較的小幅な調整による通貨安定へ第一歩と評價できるとしている。

通産省は今週の省議で、フラン切り下げをめぐる國際経済の諸問題について意見をかわした。論議の中心は最近の日本経済が好調なところから『圓の切り上げ』への國際的な壓力が強まるかどうかで、こうした情勢に對應する日本の經濟力、とくに輸出競争力をどう評價するかが問題となった。これに對し原田貿易振興局長は『現在の輸出好調は海外諸国の好況にもよるが、その大きな部分は金融、税制その他各般の輸出振興策に負うところが大きく、いわば"タケウマに乗った"伸長であって、實際の輸出競争力はまだ疑問である』との見解を表明した。

英京での日本圓

【ロンドン時事】十一日ロンドン為替市場では日本圓の對ポンド相場が高騰、八百五十七圓四十四銭五厘と前週末に比べ一圓十銭五厘上昇した。これは業界でマルクに次いで強い通貨と圓にあるとの見方が強まっているほか、一部欧州の對日証券投資家が圓の先高を見越して買ったため。

來春訪日したい

ツルドー首相がカナダデーに

【オタワ】エキスポ七〇宣伝のためキャラバンが今週首府オタワで公開されたさい、ツルドー首相もバス内を案内されたのち『日本万國博にはぜひ行って見たい』と語った。我國代表からは早くおいで下さい』との招待をうけている。

ツルドー首相は万國博におけるカナダ・デーの五月二十七日には出席したい意向であるが、ハッキリした計畫は来年にならないと立てられないとほのめかしている。

メノン氏政會登場

首相に協力

【ニューデリー】ネール時代の國防相であったクリシュナ・メノン氏は再びインド政界のスポットライトをあびて登場、ガンジー首相に協力を契って、インドの社会主義化につとめることになった。

ガンジー首相はデサイ蔵相を放逐したのち、國内最大の銀行を國營化し、更に重要社会施設の國營化を意圖しているが、これに對しメノン氏がリーダー格の左翼系労組十五團体が金融、産業の國營化に力を借そうとする集会を行っている。

一日で性病全治

モ市専門醫が東京會議で發表

東京で今週から開かれている國際化學療法会議に出席中のモ市ノートルダム病院、性病クリニックのソルマン・ガライ博士は、新發明の性病薬で淋病はほとんど一日で全治すると發表した。同博士は他国の専門醫が同薬を使って、その結果を確認してほしいと訴えている。

ガライ博士は一九九人の男性淋病患者をテストした結果、飲み込む新薬バイブラマイシンを使って九五%以上が二十四時間以内で全治したと發表している。これにもとづいて女性にも試用してみるつもりであるという。

米加豪の三國代表が 小麥値下げを通告!

【東京時事】在日米大使館のミニアート農務官補佐は今週、食糧庁に馬場同庁次長を訪ね、今週から極東向け小麦輸出價格を値下げすると傳えた。またこれと前後してカナダの小麥局、豪州小麥局の在日代表も米国にならって價格引き下げを實施する旨通知してきた。

同趣は、銘柄によってはまだ欧州向けと價格差のあるものが残されていることもあり、今週から實施を決めている。ブルガリア、アルゼンチンを含めた新しい競争入札方式は元にもどすことはせず、今後も續ける方針があるといっている。

對加進出

日本車目立つ

【東京時事】日本自動車に今週はいった報告によると本年上半期(一〜六月)の米國輸入車登録は、乗用車が四十七万二千八百三台で六・九%増、トラックが一万五百五十一台で四六・二%増となった。乗用車ではトヨタの一六・九%増が目立つ。

またカナダの上半期輸入乗用車登録は六万二百九十八台で三二・八%増となった。トヨタの一九六・二%増、ダットサン(日産)の一九四・六%増と日本車の躍進がいちじるしい。

同僚の送別會

費用が四万ドル

トロント市郊外ノース・ヨーク區の學務委員会は同區教育主事が八月末で引退するので、同委の三人組が計畫した大げさな送別會を催した。その勘定書が約四万三千五百ドルということがわかり、區民が冗費を出すとカンカンに怒り、市民の署名集め(六五九人)をして州當局に三人の免職を要求している。

三宇宙人

米三市が歓迎

【ヒューストン】アポロ十一號の三乘員は十三日より十九時間ぶっ通しで大統領機に乗り、ニューヨーク、シカゴ及びロサンゼルス各市をまわった。出發に先立ち記者會見を約一時間行ない、ニューヨークでは紙吹雪のような大歓迎をうけ、市中行進をすませ、シカゴで中食会、ロサンゼルスではニクソン大統領夫妻招待の晩餐会にのぞんだ。

Dates And Doings

Centre To Present Kendo, Sword Display Aug. 31

[illegible] Toronto Japanese Canadian Cultural Centre [illegible] cordial invitation to participate in our first [illegible] national Kendo Tournament, to be held [illegible] 1969, at 2:00 p.m. in the main auditorium.

[illegible] will determine the team championship [illegible] be competing for a trophy. Other [illegible] presentation for the Gin Sho, Kanto Sho.

[illegible] other added attractions which will enhance [illegible] culture and kendo, in particular.

[illegible] KENDO NO KATA: by — M. Tsumura — [illegible] K. Ariga 5th Dan — Toronto

[illegible] SHIN-RYU: by — Rev. S. Kan — 5th Dan — New [illegible] 4th Dan — New York

[illegible]

AN EXHIBITION OF A PROMINENT COLLECTION OF JAPANESE SWORDS.

J.C.C. Centre

• • •

Eastern "Pioneers" Attend Annual London Picnic

LONDON — In 1942 and '43 the interrment of Japanese [illegible] prompted the migration of large numbers of [illegible] Eastern Canada. Generally, they travelled in guarded [illegible] trains.

[illegible] for these eastern pioneers was London, Ontario [illegible] for the reunion of some of the early settlers was [illegible] London Japanese Canadian Community Picnic, held [illegible].

[illegible] among the first to arrive and attending this year's [illegible] were Roy Kumano, John (Kaichi) Nagata, John Kumagai, [illegible], George and Art Obakata, Tam Ozaki, Larry Kondo [illegible] Yoshida. (A pardon to anyone left out of this list).

[illegible] London's Japanese population isn't considerable [illegible] in excess of 200 were in attendance. There were, however, [illegible] from Kitchener and Toronto to add to this number.

[illegible] proved to be ideal in terms of weather; not exceeding [illegible] degrees under, mostly sunny skies.

The [illegible] Farm, the location for the picnic was admirably [illegible] a variety of aquatic and terrestrial sports. Raffle prizes [illegible] among these were two, awarded to the oldest man [illegible] The oldest man was Mr. M. Ebisuzaki, 88, of London and [illegible] Mrs. Wakabayashi, 81, also of London.

[illegible] was a fine day.

• • •

Don't Forget THE EDWARD BEAR On August 28th.

TORONTO — Thursday, August 28th — Remember this date! THE EDWARD BEAR (now playing the "Electric Circus") is [illegible] the Centennial United Church at 701 Dovercourt. [illegible] Showtime, 8:00 p.m. Refreshments.

[illegible] only $1.25. —J.U.C.Y.P.

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ______ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months

$5.00 for six months • $9.00 per year.

NAME (MR. MRS. MISS) ______

ADDRESS ______

CITY ______ ZONE NO. ______

PROVINCE ______

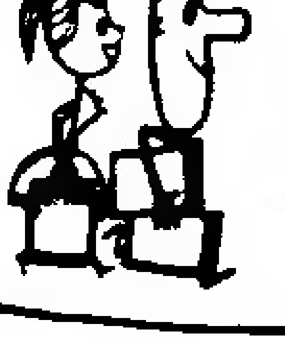
1969 TOURS TO JAPAN

September 21st (Sun) — October 16th (Thursday)
November 21st (Sun) — December 14th (Sun)

1970 EXPO TOUR

Special Low Cost Tours
Special Group Tours
Monthly Departures During Expo. (March 15th — Sept. 13)
Make Your Plan With Us N-o-w ! !

For Detail Information, Contact



V.I.P. Travel Ltd.

— To "Very Interesting Places" —

515 Main Street, Vancouver 4, B.C.

682-2241

To See Canada First Hand

TORONTO — [illegible]

Personal Notes

Marriages

TANAKA-NISHIMURA

TORONTO — On Saturday, July 26, 1969 at the Toronto Buddhist Church, Reverend [illegible] Ishihara officiated at the wedding of Miss Pauline [illegible] Nishimura, daughter of Mr. and Mrs. [illegible] Nishimura of Toronto, [illegible] Mr. Austin [illegible] Tanaka, son of Mr. and Mrs. [illegible] Tanaka of [illegible], Ontario.

The reception was held at the [illegible]

Obituaries

TAKEUCHI

TORONTO — [illegible]

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS BROCHURES LETTERHEADS
Fine Wedding Invitations Centre [illegible]
HARRY S. KONDO **Dalco Print**
[illegible] BAY ST. TORONTO Phone 365-97[illegible]

Why The Christian Science Monitor recommends you read your local newspaper

Your local newspaper keeps you informed of what's happening in your area — community events, public meetings, stories about people in your vicinity. These you can't — and shouldn't — do without.

HOW THE MONITOR COMPLEMENTS YOUR LOCAL PAPER

The Monitor specializes in analyzing and interpreting national and world news . . . with exclusive dispatches from one of the largest news bureaus in the nation's capital and from Monitor news experts in 40 overseas countries and all 50 states.

TRY THE MONITOR — IT'S A PAPER THE WHOLE FAMILY WILL ENJOY

The Christian Science Monitor
One Norway Street
Boston, Massachusetts, U.S.A. 02115

Please start my Monitor subscription for the period checked below. I enclose $______ (U.S. funds).
☐ 1 YEAR $24 ☐ 6 months $12
☐ 3 months $6

Name ______
Street ______
City ______
State ______ ZIP Code ______
PB-17

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
[illegible] PAPE AVE. TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Thos. T. Onimaru, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-3002 — 691-3388 (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Contact
William Wales Ltd. Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-880[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Edison Uno Sees Whether Persistence Pays

SAN FRANCISCO. — The latest in a series of persistent, if unsuccessful, efforts by Edison Uno to prompt some comment from former Chief Justice Earl Warren on his role in the wartime incarceration of Japanese Americans was [illegible] last month.

Mr. Uno sent a telegram to the former chief justice care of Grace Cathedral where the latter participated in a program honoring the Apollo 11 astronauts on July 24.

The telegram, which remains unanswered, read as follows:

Your participation in honoring the successful flight and return of America's astronauts is appreciated by all Americans . . . I hope your stay in the bay area will be a memorable one. Furthermore, I trust you will take this opportunity to comment publicly on the influential role you played 27 years ago in the removal of 110,000 Japanese Americans from the West Coast. The stigma of your false statements concerning the loyalty of persons of Japanese ancestry remain etched in your testimony before the Tolan Congressional hearing. I sincerely hope you will expunge the records of racist statements made against this group of loyal Americans.

Normalization Bill . . . Cont. from p.1

[illegible] of dates."

It gives the presidents of universities [illegible] campus troubles [illegible] set up special [illegible] consultative bodies [illegible] schools for six [illegible] University presidents [illegible] more months [illegible] resolved at [illegible] month period.

If [illegible] do not end [illegible] months, the law [illegible] Education Minister [illegible] of the [illegible] and [illegible] [illegible] to stop educational and research activities at [illegible] three months."

In that case, faculty members would be suspended from work and receive 70 percent of their regular salaries. The closure period would not be regarded as within the period of students' study at the institutions.

Year To Solve Disputes

If a campus dispute is not solved even after a one-year period, the law makes it possible for the Education Minister to abolish the university in question.

According to the Education Ministry, 14 universities are likely to become immediate targets of the normalization law.

All of them will be recognized as the institutions involved in campus disputes for no less than five months.

Among the 14 universities are the Tokyo University of Foreign Studies, Tokyo University of Education, Yokohama National University, Kyoto University, Osaka University, Kobe University and Osaka City University.

The bill was sanctioned by the Cabinet on May 24. It was presented to the Diet for deliberations on the same day. The House of Representatives Education Committee started debate on the bill June 27.

Forced Vote

Tory committeemen forced a vote on the bill July 24. Confusion ensued with Socialists and other opposition members voicing extreme indignation.

The bill was submitted to a Lower House plenary meeting on July 25. It took five days before the House cleared the bill and sent it to the Upper House.

The Upper House Education Committee approved the bill in a two-minute blitz action. This too angered the opposition parties.

Protests Follow

Ichiro Kato, president of Tokyo University, told a press conference at the university he protests "with strong anger" the forced vote on the university bill.

He called the LDP move "an outrageous act tantamount to the denial of minimum rules of parliamentary democracy and nullification of the raison d' etre of the Upper House."

He said the questionable way the bill was processed into a law and many controversial provisions in the law itself "entail the danger of making the solution of campus disputes more difficult."

Kato told reporters that those concerned with the universities must find a fresh determination to reconstruct the universities while realizing the seriousness of the situation.

Some twists were observed before Shigemune finally [illegible] the plenary session [illegible] authority in the [illegible] opposition resistance.

Shigemune himself forced [illegible] ranging for the continuation [illegible] the debate on the university normalization bill [illegible] Diet session.

The Liberal-Democratic President of the House proposed the continuation in his meetings with the representatives of the [illegible], the Japan Socialist Party, Democratic Socialist Party, Komeito and the Japan Communist Party.

Civil Rights Law . . . Cont. from p.1

groups below the four classes of warrior, farmer, artisan and merchant, presumably to make members of the three non-warrior classes feel that there is a class even below them and, therefore, they should be content.

Ethical Taboo

With the ordinance of 1871, all these social classes were abolished and the words "eta" and "hinin" were banned. In the "Koseki" (domicile register), inaugurated in the following year, however, vestiges of the old social classes remained. Individuals belonging to the former samurai class were listed as such while the rest were classed as "commoners." The members of the former outcast class were identified as "new commoners."

Largely because of the long historical background, social discrimination against the ex-outcasts died hard. And their communities, particularly in the rural areas, maintained their identity.

Cases of over segregation were relatively few but fewer were cases of intermarriage. If there was a case of marriage between a member of the ex-outcast class [illegible] the [illegible] W[illegible] tragedy.

Unspoken Discrimination

Unspoken but conscious discrimination was practiced in the Army, which kept a precise record of the social background of its personnel. Few ex-outcasts were promoted to the rank of full colonel because a colonel, as a regimental commander, received his regimental standard personally from the Emperor. According to the old Army mentality, the Emperor handing a standard personally to an ex-outcast was inconceivable.

People at large have taken the attitude of "less said about the matter, the better." A basic reason for this is the ethical taboo. There is in fact a strong social compunction about uttering the words with even indirect or euphemistic references to that particular category of citizens.

Another reason is that, because an ex-outcast is indistinguishable, there is no way of telling whether a neighbor or a fellow worker might be one.

This apparent lack of social [illegible], however, has been [illegible] by those who [illegible] campaigning for the [illegible] of the [illegible] They have [illegible] instance, that the public schools, instead of pretending that no "special communities" (of ex-outcasts) exist, should openly discuss the historical [illegible] in the minds of youngsters the immorality of [illegible].

The law enacted last month, known as the Integration Program Special Measures Law, aims at the stabilization of the life and advancement of the welfare of the inhabitants in areas where the stabilization and improvement of their living environment are hampered because of historical and social reasons."

Psychological Block

More specifically, the law provides for such programs as "improvement of living environment," "advancement of social welfare," "promotion of industries," "stabilization of occupation," etc.

These programs are to be carried out by local government but the central Government is to finance two-thirds of the needed funds.

To implement the law, the Cabinet on July 8 adopted a 10-year plan for integration which spells out detailed measures to be pursued by each of the various ministries. The Ministry of Education, for instance, is to give guidance to public schools in order to "eliminate psychological discrimination." The Ministry of International Trade and Industry is to take measures toward the modernization of enterprises in the communities concerned. And the Ministry of Labor is to give vocational guidance to graduating pupils of secondary schools.

How rapidly the law will bear fruit to the satisfaction of the people for whom it is intended, however, remains to be seen.

"Space Food" Is Not For Gourmets

TOKYO. — A Japanese entertainer, who recently lived on a diet of space food prepared for U.S. astronauts, said the meals are good for weight-watchers but not gourmets.

"The food was so tasteless that I didn't know what I was eating," said Kokontei Shinba, [illegible]-year-old story teller, who [illegible] the diet. "But it helped me lose two kilograms." That is 4.4 pounds.

Shinba, a television and stage performer, went on the diet [illegible] a day after April [illegible] earth.

A local TV station sponsored the experiment and purchased the food at $50 a meal from the National Aeronautical and Space Administration.

TOKYO. — A survey [illegible] [illegible] of the Japanese [illegible] who have glasses don't wear them on the street. They insist glasses have a bad effect on their beauty, the survey says.

"Thank You"

TOKYO. — A [illegible] survey says Japanese [illegible] wives who "receive their husbands' pay envelopes [illegible] with a 'thank you' and [illegible] them in the [illegible] shrine."

The New Canadian

Second class mail registration number [illegible]

A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance.

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
A. B. HOTTA Acting Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5085

CLASSIFIED

Female Help Wanted

PAYROLL CLERK [illegible]

GIRL [illegible] Good [illegible] and [illegible] evenings [illegible]

HOME SEWERS [illegible] only [illegible] Toronto

Male Help Wanted

SEVERAL [illegible]

RADIO [illegible] phone [illegible] ento).

CINE CAMPUS
290 College at Spadina — Tel. 964-1315
PLAYING AUGUST 14—20
"STREET OF SHAME"
STARRING MACHIKO KYO
(Japanese with English Subtitles)
Plus Second Hit
"GALIA"
(Both Hits Restricted)

Escorted Autumn Tours to Japan
* Departure — November 2nd, Sunday
For further information and reservations contact
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Tel. 366-1075
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLE
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

... dear to a bride's heart...
The Bouquet Invitation Line
Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for. It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—as elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little. Come see our unusual selection.
One to two weeks delivery!
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.